

審議民主指南



民主！不只是投票

新一波民主運動已在世界展開

丹麥、德國、美國、澳洲、巴西突破民主困境的新出路：審議民主

導讀 林國明（台灣大學社會系副教授）

推薦 鄭麗君（前副輔會主委、現任立委）

張鐵志（政治評論家）

廿一世紀公民參與的有效策略。

The Deliberative Democracy Handbook:

Strategies for Effective Civic Engagement in the 21st Century

審議民主叢書



John Gastil

約翰·蓋斯提爾

Peter Levine

彼得·列文

國家教育研究院 — 主譯 劉介修·陳逸玲 — 譯者 陳東升（台灣大學社會系教授） — 叢書主編
國家教育研究院與群學出版有限公司 — 合作翻譯發行

大多數的時候，我們的公共決策都交給跑紅白帖的地方民意代表或首長，許多重要的公共政策都在黑箱中被決定，牽涉各種龐大利益，或造成地方威脅的決策，民眾毫無置喙的餘地。

當民主成為當代社會的重要價值時，我們有沒有可能建立一個公民參與機制？讓抱持不同信念與價值的人，得以展開對話，從聆聽中形成共識，產生更好、也更具體可行的政策方案？

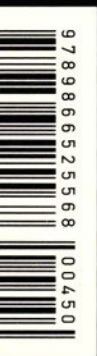
這本指南就像是一本「民主旅遊書」，透過世界各地以「審議民主」精神發展出來的各種公民參與模式，邀請讀者分享它們應用於各地公共議題決策的經驗，一同思索民主的實踐與民主的未來。

我們把未來交給誰？ 公共政策可以脫離黑箱作業 的宿命嗎？



本書涵蓋了「審議民主」的思潮、爭論、制度設計以及實務經驗，對於希望瞭解「審議民主」的學者、社區工作者、甚至是政治人物定會有相當大的收益。
—— 鄭麗君（前青輔會主委、現任立委）

解嚴二十多年，我們仍在民主的路上顛簸前行，仍然需要重新建構公民與國家的關係，思考公民參與的更多可能性。這本書將會開啟我們對民主深化的想像力。
—— 張鐵志（政治評論家）





審議民主指南

廿一世紀公民參與的有效策略

The Deliberative Democracy Handbook

Strategies for Effective Civic Engagement in the 21st Century

約翰·蓋斯提爾 | John Gastil

彼得·列文 | Peter Levine

主譯 — 國家教育研究院

譯者 — 劉介修、陳逸玲

Copyright © 2005 by John Wiley & Sons, Inc.
The Deliberative Democracy Handbook:
Strategies for Effective Civic Engagement in the 21st Century
was originally published in English in 2005.
All Rights Reserved. This translation published under license.
Complex Chinese Language Copyright © 2012 Socio Publishing Co., Ltd.

國家教育研究院與群學出版有限公司合作翻譯發行
2012年06月出版

審議民主指南：21世紀公民參與的有效策略 / John Gastil,
Peter Levine 編 / 劉介修、陳逸玲 譯 / 1 版-臺北市：群學
2012. 6 面：公分，含索引
譯自 The Deliberative Democracy Handbook: Strategies for
Effective Civic Engagement in the Twenty-First Century
ISBN 978-986-6525-56-8 (平裝)

1.民主政治 2.政治參與 3.政治文化 4.美國
571.6 101008737

審議民主指南——21世紀公民參與的有效策略

The Deliberative Democracy Handbook: Strategies for Effective Civic Engagement in the Twenty-First Century

編者 約翰·蓋斯提爾 (John Gastil)、彼得·列文 (Peter Levine)

主譯 國家教育研究院

譯者 劉介修、陳逸玲

總編輯 劉鈐佑

編輯 李晏甄

封面 井十二設計研究室 no12.studio@me.com

出版者 群學出版有限公司

地址 台北市重慶南路一段 61 號 7 樓 712 室

電話 (02)2370-2123

傳真 (02)2370-2232

電郵 socialsp@seed.net.tw

郵撥 19269524 · 群學出版有限公司

印刷 權森印刷事業社

電話 (02)3501-2759

本書除紙本外，並無其他類型版本流通

著作財產權人：國家教育研究院

地址：23703 新北市三峽區三樹路 2 號 網址：<http://www.naer.edu.tw/>

本書保留所有權利，欲利用本書全部或部分內容者，須徵求著作財產權人同意或書面授權。

請洽：國家教育研究院編譯發展中心 電話：(02)3322-5558

展售處：國家書店松江門市

地址：台北市松江路 209 號 1 樓

電話：(02)2518-0207

網址：<http://www.govbooks.com.tw>

台中五南文化廣場

地址：台中市區中山路 6 號

電話：(04)2226-0330

傳真：(04)2225-8234

ISBN：978-986-6525-56-8

GPN：1010101195

國家教育研究院與群學出版有限公司合作翻譯發行

著作權所有 翻印必究

定價 NT\$ 450

2012 年 6 月 1 版 1 印

各章簡介

1 (有時) 大家愛交換意見的國家：美國公共審議簡史

公共審議的概念在過去一世紀經歷了時興與過時，而它近期的復興，也不保證會一直持續下去。美國的審議運動在二十世紀初期出現，並於第二次世界大戰前衰頹。審議於 1990 年代的復興也可能會有終了的時候，本章說明了哪些文化、科技以及地緣政治的力量產生了審議，又是什麼導致審議衰亡。了解這些力量之間的相互作用，有助於我們延續當前的審議運動。

2 我們可以從審議民主的實踐中學到什麼？

本章對一連串努力為美國政治培植更多公民審議的實踐，提供了整體的檢視。審議計畫根據誰納入論壇、審議如何進行以及如何定義成功與否，而有所不同。有用的審議民主理論必須考量審議實踐的現實與限制，而公共審議計畫則需要認清他們的實務選擇，帶來的理論與文化性後果。作者也指出，審議或許會有若干正面的結果，不過最重要的是，把審議理解為一個有力的社會化經驗，提醒與會者民主社會中真正公民的意涵。

3 國家議題論壇：促進公共審議的社區網絡

國家議題論壇是由一群致力於形成、主持和召集廣泛公共討論的各式組織與個人所推動的草根運動。這些組織使用全國性的討論指引，而且時常加以修改，以反映各個社區的獨特情況。越來越多的社區開始運用此論壇之基本理論，陳述及設定公共審議之議題。其成果是一個不斷成長的審議社區網絡：社區運用審議以形成對議題以及決議之成效的共同理解，以此制定慎思周延的決策。

4 選舉審議與公共新聞學

在選舉中要支持哪一位候選人，一家地方報社如何和民眾一起提供他們的意見？在民眾和媒體之間，要如何建立互信以獲得該結論？本章記錄了一家主要都會報社，在鼓勵公民參與全市的公民新聞學方案之努力。它是如何發生的？成果為何？Charles、Sokoloff 與 Satullo 討論了結合公民描繪、公共審議以及報社營運方式的最佳範例與原則，使其成為對公民來說最正面的一次選舉經驗。

5 審議式民調：從實驗到社區資源

費希金在 1980 年代晚期向世界引介了審議式民調。從那時起，他與同事督導了許多這種民調方式，邀請一個廣大公眾的隨機樣本，參與面對面審議。與會者獲取平衡的背景資料，在結構化並設有主持人的小團體中討論議題，並且向代表不同觀點的專家小組提出問題。與會者會在他們進行審議之前與之後分別完成一份問卷。法拉爾和費

希金說明這種公共諮詢作法的獨特設計與優點，並討論它如何被改良來符合不同的脈絡，以及強化其制度化的前景。

6 公民共識會議與規劃小組：一般公民的審議

規劃小組和公民共識會議是在 1970 和 1980 年代出現於歐洲的兩種審議模式。規劃小組傾向於關注都市規劃議題，而公民共識會議被應用來做為科技評估的參與式方法。雖然這兩種模式有許多共通點，不過仍有一些關乎多少公民參與以及其審議強度的獨特程序性差異。雖然很細微，但是這些差異能影響程序被感知的正當性，特別是誰應該被納入政策審議，以及這種參與應該承擔什麼的概念。

7 公民陪審團：產生值得信賴的人民之聲

三十年來，公民陪審團有效被運用來檢視地方、各州和全國層次的各種公共政策。這一章回顧了能夠形成高品質、具成本效益的公民意見的陪審團召集方法。公民陪審團程序在其中獨樹一格，在選舉期間可以用來帶給選民清晰可信的資訊。選舉制度改革是未來大有可為的應用方向。

8 審議方法的改造與結合：陪審團、民調與論壇

自 1970 年代開始，澳洲在地方、省與全國層級，皆已實驗了許多審議方法。澳洲人也以相當新穎的方式改造、結合不同的審議方法。本章考察一些有趣的改造方案，包括結合公民陪審團及電話民調的方法、含括公民共識會議及審議式民調的變型、與 21 世紀城鎮會議的一項創新運用。這些經過改造的審議方法是在不失去個別方法之原有優點的情況下，設計用來處理實務上的不同挑戰。作者並評估這些改造方法在增加代表性、深化審議性、及擴大參與者影響力之方面，能夠達到什麼程度。

9 透過線上對話連結公眾與政府

政府單位正著手使用線上對話來進行政策提案的公共討論。美國環境保護署和加州立法委員會的經驗即為例證。有別於其它公眾參與機制，線上對話容許參與者在任何時刻獲得詳盡資訊及參與。即使對話對象是大群體，線上對話也能與決策者直接溝通；鼓勵視他人為獨立個體而非敵對陣營；培養彼此間「有話好說」態度，而非傳統公聽會常見的「時間到」計時截止形式。

10 二十一世紀城鎮會議

1997 年起，「全美開講」在全國各地規劃了超過四十場稱作 21 世紀城鎮會議的大型公共論壇。本章描述了 21 世紀城鎮會議如何透過捲動五千人之譜的民眾，同時進行關鍵政策議題的審議來影響決策。「全美開講」的作法將實際的審議與最新科技結合，運用來引導一系列備受注目的廣泛公共議題，包括世貿中心於 911 攻擊後的重建，華府都市年度預算的編列，以及國家社會安全改革等。

11 協作學習及公眾對當地森林的管理權責

在美國西部，聯邦機關往往在當地公有土地的管理權責上，與地方社區和利益團體陷入長期衝突的糾葛之中。許多情況下，這些衝突乃出自於政府機關規劃程序偏好高度技術性的分析，而不重視有意義的公民參與。打破傳統的規劃作法，西科羅拉多州林務局採用了協作學習的方式，讓在地公民能夠對公有土地的未來進行審議。本章關注於林務局如何運用以地方為基礎的工作團隊，形成三百萬英畝的 **GMUG** 森林的發展計畫。地景工作小組運用協作學習的原則，在改善利害關係人之間的關係、釐清實質問題，以及強化不同陣營間的審議等方面，有許多進展。

12 巴西的公共政策及參與

透過立法建立地方委員會，使一般公民得以參與健康、教育與社會救助公共政策的形成與監督，巴西可說是引領世界。就此而論，公民參與的概念引起兩項關鍵挑戰：一是建立使貧窮與邊緣化公民得以影響政策的制度，二是確保此制度對人民需求課盡責任。作者對聖保羅市立健康委員會經驗和成就的分析，喚起了對下列需求的關注：改良委員會成員挑選過程，制定適當程序確保所有參與者納進討論與決策程序。

13 費城水岸的審議式都市規劃

2003 年 1 月起，超過八百位費城居民參與了一場為期三個月，討論該城市賓恩新生地水岸之未來的盛大公共對話。他們參與了一系列具有促進審議性質的公共集會，包括專家報告以及審議論壇，來討論與分享他們對於水岸的重新發展以及城市未來的想法。本章呈現了一個模式程序，其捲動公眾參與都市設計議題，並讓居民能夠向民選官員，表達他們對於影響其居住環境品質議題的意見。這個有力的公民參與模式，同時結合了公眾的價值以及專家的專業。

14 學習圈：地方審議為審議民主之基石

學習圈資源中心自 1989 年創設以來，已協助促使面對面審議成為公共生活常態的一部分。在美國，學習圈在連結審議與個人、社區、組織和政策的改變上，扮演了領導角色。本章詳述學習圈進行的過程與學習圈之多樣性。

15 e-thePeople.org：大型而持續的審議

e-thePeople 的任務是透過網路的使用來改善公民參與之情況。e-thePeople 網站提供了公共討論與政治行動一個免費的線上論壇。其獨特之處在於由參與者自行管理論壇、訂定和執行規則、決定討論主題、架構討論內容，試圖營造一個公民導向的集會所。本章介紹 e-thePeople 的方法與成功之處，也審視了線上審議的特殊挑戰及未來。

16 民主學習中心：公民力量的所在

當學者、政治人物和專家就聯邦政府、州政府及地方政府的相對權力爭論不休，越來越多的公民組織將權力交還至一般公民手中。本章作者將這些組織稱為民主學習中心。這些機構或方案是由值得信賴、立場中立、制度化的召集者，聚集社區中多元成員，來解決他們認為最迫切的社會、經濟和環境問題。本章考察了這些機構用以組織、審議和提倡公民行動的方法。

17 歧異與共識：公共審議中動態更新的重要性

本章審視了一些公共審議的特殊方法，其被運用來協助紐澤西州普林斯頓的城鎮規劃，且以此案例更廣泛地討論審議中的動態。卡波威茲及曼斯布里奇提出適用於所有審議方法的論點：抱持開放態度、持續覺察他人價值與利益轉變的重要性，並且討論可以採取何種作法以確保動態更新的進行。

18 審議式治理：由維吉尼亞州漢普敦而來的學習和啟發

對話和審議已滲透至維吉尼亞州漢普敦的公民生活。漢普敦的政府和公民組織通力合作，以創意和煞費苦心之方式增強社區的能力，以便對各式公共議題進行有效的公民參與。在本章，作者藉由討論漢普敦政府結構的重要性、市政府的整體效率、與其發展協作式社區的模式，來說明這個改變如何發生。作者也提供了三個範例闡述協作式方案如何在漢普敦生根，結語反思此類案例可以如何強化建立審議協作式社區之理論與實務的連結。

19 公共審議的未來方向

最終章一開始簡要回顧在本書介紹的眾多方案中，最具一致性且令人鼓舞的發現。列文、馮與蓋斯提爾接著指出這些審議實踐所面對的困境。持續出現的挑戰包括了平衡一致與歧異、確保有效的組織方式與審議促進、進行大規模的審議、以及影響決策者。當審議變得更具影響力，實踐者也應小心維持審議過程的完整性。而在提出未來的重要研究問題之後，本章最後則討論，在開始進行以解決問題為取向的審議之前，需要展開一段探索式的對話。作者建議，一些具爭議性的議題需要文化適應。如果審議能夠成功跨越文化區隔，它甚至能成為討論國際議題的適當方式，如貿易與恐怖主義。



目錄

圖表目錄／ v

各章簡介／ vi

編者、作者簡介／ 1

譯序／台灣民主的下一站／劉介修／ 11

審議民主叢書總序／到審議民主之路／陳東升（台大社會系教授）／ 17

導讀／多元審議與公民社會／林國明（台大社會系副教授）／ 35

前言／ John Gastil, Peter Levine ／ 47

第一部份 背景

1 （有時）大家愛交換意見的國家：美國公共審議簡史／ 53
John Gastil, William M. Keith

2 我們可以從審議民主的實踐中學到什麼？／ 73
Mark Button, David Michael Ryfe

第二部份 審議與公共判斷

3 國家議題論壇：促進公共審議的社區網絡／ 91
Keith Melville, Taylor L. Willingham, John R. Dedrick

4 選舉審議與公共新聞學／ 117
Michelle Charles, Harris Sokoloff, Chris Satullo

5 審議式民調*：從實驗到社區資源／ 129
James Fishkin, Cynthia Farrar

* 審議式民調（Deliberative Polling）* 商標註冊權屬於 James S. Fishkin
商標所得收益用途供「審議民主中心」研究使用

6 公民共識會議與規劃小組：一般公民的審議／ 143
Carolyn M. Hendriks

7 公民陪審團**：產生值得信賴的人民之聲／ 177
Ned Crosby, Doug Nethercut

** 公民陪審團（Citizens Jury）* 商標註冊權屬於傑佛遜中心



8 審議方法的改造與結合：陪審團、民調與論壇／ 187

Lyn Carson, Janette Hartz-Karp

第三部份 審議式治理

9 透過線上對話連結公眾與政府／ 211

Patricia A. Bonner, Robert Carlitz, Rosemary Gunn, Laurie E. Maak, Charles A. Ratliff

10 二十一世紀城鎮會議*／ 225

Carolyn J. Lukensmeyer, Joe Goldman, Steven Brigham

*21世紀城鎮會議(21st Century Town Meeting)®商標註冊權屬於「全美開講」(AmericaSpeaks)

11 協作學習及公眾對當地森林的管理權責／ 237

Antony S. Cheng, Janet D. Fiero

12 巴西的公共政策及參與／ 247

Vera Schattan P. Coelho, Barbara Pozzoni, Mariana Cifuentes Montoya

13 費城水岸的審議式都市規劃／ 259

Harris Sokoloff, Harris M. Steinberg, Steven N. Pyser

第四部份 社區與審議文化

14 學習圈：地方審議為審議民主之基石／ 275

Patrick L. Scully, Martha L. McCoy

15 e-thePeople.org：大型而持續的審議／ 293

G. Michael Weiksner

16 民主學習中心：公民力量的所在／ 311

Carole J. Schwinn, John T. Kesler, David R. Schwinn

17 歧異與共識：公共審議中動態更新的重要性／ 323

Christopher F. Karpowitz, Jane Mansbridge

18 審議式治理：由維吉尼亞州漢普敦而來的學習和啟發／ 341

William R. Potapchuk, Cindy Carlson, Joan Kennedy

第五部份 結論

19 公共審議的未來方向／ 359

Peter Levine, Archon Fung, John Gastil

索引／ 381

延伸閱讀／ 395



表目錄

- 表 2.1 審議論壇的分類架構／ 77
- 表 8.1 運用電話投票和公民陪審團之比較與互補：以飲料瓶押金法為例／ 193
- 表 8.2 不同審議方法的涵容性、審議性和影響力／ 196
- 表 11.1 Grand Mesa, San Juans 及 Gunnison 盆地地景工作小組會後調查：學習面向之平均回應分數／ 244
- 表 12.1 聖保羅市立健康委員會的組成／ 251
- 表 14.1 新罕布夏州普茲茅斯市所舉辦的學習圈審議／ 277
- 表 14.2 舉辦多人參與之學習圈的社區／ 284
- 表 14.3 州學習圈計畫之例／ 285
- 表 14.4 新罕布夏州普茲茅斯市的學習圈計畫所形成的行動和變革／ 286

圖目錄

- 圖 6.1 巴伐利亞十八個消費者保護規劃小組／ 148
- 圖 6.2 巴伐利亞消費者保護方案的十六個單元規劃小組結構／ 149
- 圖 8.1 審議民主式社區參與的良性循環／ 205
- 圖 10.1 華盛頓特區的策略管理循環／ 226
- 圖 15.1 e-thePeople.org 討論串的投票機制／ 298
- 圖 15.2 e-thePeople.org 的首頁／ 299
- 圖 15.3 在 e-thePeople.org 上的意見／ 300
- 圖 15.4 e-thePeople.org 的使用者對其他使用者的觀感／ 302
- 圖 15.5 e-thePeople.org 使用者的基本人口資料／ 303
- 圖 15.6 使用 e-thePeople.org 的目的／ 306
- 圖 15.7 e-thePeople.org 問卷調查結果：對使用者的影響／ 306
- 圖 17.1 兩種審議的光譜／ 331

編者介紹

約翰・蓋斯提爾 (John Gastil, faculty.washington.edu/jgastil)

華盛頓大學傳播學系副教授。他同時為新墨西哥大學公共政策研究所執行調查研究、召集公民會議，以及管理政治倡議。著有《小團體中的民主》(*Democracy in Small Groups*) 以及《應大眾要求：透過審議式選舉振興代議民主》(*By Popular Demand: Revitalizing Representative Democracy Through Deliberative Elections*)。目前研究關注陪審團服務的公民效應、政治文化與審議的互動、團體決策的社會與心理面向。他同時也是電腦模擬遊戲「選舉日」的主要設計者 (www.election-day.info)。

彼得・列文 (Peter Levine, www.peterlevine.ws)

馬里蘭大學「公民學習與參與研究資訊中心」副主任，以及哲學與公共政策研究所研究學者。著有四本書，最近期的一本為《新進步年代：邁向公平及審議的民主》(*New Progressive Era: Towards a Fair and Deliberative Democracy*)。他目前服務於「審議民主聯合會議」推動委員會，以及凱特靈基金會。同時也是「學校公民任務運動」推動委員會的主席。目前主要關注年輕人的公民參與以及網路的公共性運用。



作者介紹

派翠西亞・波納 (Patricia A. Bonner, bonner.patricia@epa.gov)

美國聯邦政府環保署消費者服務方案主任，並且領導該署公共參與政策的研擬與執行。除了研擬方案與政策之外，她同時於十一個跨機構的委員會，提供訓練、回饋意見、評估協調以及支援。曾任職於美國與加拿大的私人企業、地方與聯邦政府，大多負責與水資源政策相關的教育與傳播工作。畢業於卡內基美隆大學 (Carnegie Mellon University)，並從倫斯勒理工學院 (Rensselaer Polytechnic Institute) 獲得理學碩士學位。

史蒂芬・百翰 (Steven Brigham)

「全美開講」(AmericaSpeaks) 營運長。除了管理組織的營運與財務外，他也擔任許多方案的專案負責人。近期他負責「海彌頓縣區域計畫委員會」的願景規劃方案，在 2002 年一月規劃了一場上千人參與的全縣性城鎮會議。

馬克・巴頓 (Mark Button, mark.button@poli-sci.utah.edu)

猶他大學 (University of Utah) 政治學系助理教授。他之前有關審議民主的作品發表在《政體》(Polity) 以及《健全社會的政治經濟學》(Political Economy of the Good Society) 兩本期刊，最近並發表了美國政治中的宗教角色相關文章。目前的研究關注多元社會中，民主公民權之維繫所須的道德德性。

羅伯特・卡利茲 (Robert Carlitz, rdc@info-ren.org)

原先待在理論物理學領域，後來開始對網路的公眾性運用感到興趣。以此為基礎，他組織了眾多地方性、區域性以及全國性的網絡連結方案。1996 年，他成立了「資訊復興時代」(Information Renaissance)，負責發展超過千人上線與談的大規模線上對話——「智能建築計畫」；以及由社區團體扮演重要角色的「無線鄰里計畫」。「資訊復興時代」目前致力於全國層級的參與式電子化行政制定)，希望進增公民與政府之間，在管制議題上，更多有意義的對話。

辛蒂・卡爾森 (Cindy Carlson, www.hampton.gov/foryouth)

「漢普頓青年聯盟」(Hampton Coalition for Youth) 主任。擔任市政府單位主管，她主要負責研擬有關年輕人及其家庭的長期策略性計畫，並且與專家、公民與青年建立夥伴關係，執行城市的青年發展議程。她同時也負責督導「漢普頓青年委員會」。目前擔任青年公民參與、青年與成年人夥伴關係、以及「研究協會」、「發展性資產 40」計畫的講員與培訓員。著有多篇文章、訓練課程計畫，以及一本手冊，討論如何成立與維持成功的青年委員會。

琳・卡森 (Lyn Carson, www.actedemocracy.net)

雪梨大學應用政治學系資深講師。著有許多以公共參與為主題的手冊、期刊論文以及專書章節。與布萊恩・馬汀 (Brian Martin) 合著《政治中的隨機抽樣》(*Random Selection in Politics*)。曾擔任地方民意代表，目前從事公共參與及審議相關領域的研究與授課工作。曾經參與許多積極民主的方案，包括澳洲第一場公民共識會議、澳洲最早的兩場審議式民調、公民陪審團、澳洲第一場的青年陪審團，以及一場結合公民座談的電話民調。

蜜雪兒・查爾斯 (Michelle Charles)

公民參與以及團體對話促進領域的顧問。她過去曾與哈爾伍德公共創新研究所 (Harwood Institute for Innovation)、凱特靈基金會、賓州大學以及《費城詢問報》合作規劃與執行若干草根公民參與行動。著有種族關係討論指南《種族關係：我們當前的處境》(*Race Relation: Where Are We Now*)。主要專長在於老舊貧民區非裔與西班牙裔美國人，有別於主流美國公民參與形式的實踐情形。她目前住在費城。

安東尼・程 (Antony S. Tony Cheng, www.cnr.colostate.edu/frws/people/faculty/cheng.html)

科羅拉多州立大學柯林斯堡校區森林、牧場與流域管理學系森林與自然資源政策助理教授。教授大學部以及研究所的自然資源政策課程，專長於社區式、協作式的自然資源管理研究。目前的研究由福特基金會贊助，旨在增進美國社區型林業的認識與實踐。他是《森林保護政策：參考指南》(*Forest Conservation Policy: A Reference Handbook*) 作者之一，同時也是平橋保育機構 (Pinchot Institute of Conservation) 的資深研究員。

瑪麗安娜・西富恩特斯・蒙托亞 (Mariana Cifuentes Montoya)

肯亞政策分析與研究機構 (Institute of Policy Analysis and Research) 研究員。在研究所期間，她與「巴西研究規劃中心」合作，分析聖保羅的市立健康委員會。研究興趣在於去中心化決策過程中，強化公民參與的作法。目前的研究檢視肯亞在貧窮都市地區發展參與式機制促進服務輸送的地方改革。同時她也在研究如何以藝術和參與式程序推動東非愛滋預防計畫。

薇拉・科爾賀 (Vera Schattan P. Coelho)

聖保羅巴西研究規劃中心 (Brazilian Center for Analysis and Planning) 研究員及專案協調人。她與「薩塞克斯大學發展研究機構」(Institute of Development Studies at the University of Sussex) 合作，負責召集「公民權、參與和課責性研究發展中心」的巴西團隊。進行公民參與和審議的相關研究，並執行促進社會政策和參與式民主的能力建構方案。著有相當多篇有關健康政策、年金改革以及公民－政府關係的文章。最近編著有《拉丁美洲的年金改革》(*Pension Reform in Latin America*)，合編《巴西的參與和審議》以及在《發展研究機構公報》(*Institute of Development Studies Bulletin*) 的「新民主空間」。

奈德・克勞斯貝 (Ned Crosby)

一生致力於公共事務，關注民主改革 (www.healthydemocracy.org)。1971 年，他研發了公民陪審團的程序，同時取得明尼蘇達大學政治學博士學位。1974 年，他成立「傑佛遜中心」，旨在研究與發展新民主程序。他同時花了許多心力，在華府（1970 年代的非洲事務和 1980 年代的中美洲人權）以及明尼蘇達州（1990 年代的兒童議題），協調與支援遊說工作的。

約翰・德崔克 (John R. Dedrick, jrdedrick@kettering.org)

凱特靈基金會 (www.kettering.org) 方案主持人。過去十五年多以來，持續觀察著審議式論壇。

辛西亞・法拉爾 (Cynthia Farrar, www.yale.edu/isps/programs)

耶魯大學政治學講師，以及都市學術行動主持人。她負責執行耶魯「社會與政策研究機構」的審議與地方治理計畫。擔任「麥克尼爾／萊勒製作公司」的「人民作主」(By the People) 計畫的協調工作，並負責組織每年一度由「大新海芬社區基金會」以及「女性選民聯盟康乃狄克分部」主辦的「大新海芬公民論壇」。著有《民主思考的起源：古典雅典政治的創見》(*The Origins of Democratic Thinking: The Invention of Politics in Classical Athens*)，以及多篇有關審議以及古代民主對當前挑戰之意涵的論文與評論。

珍娜・菲埃羅 (Janet D. Fiero)

組織暨社區發展顧問，具有超過三十年以上的管理與諮詢經驗。熱衷於增進公民參與公共政策的方式，特別是環境政策。1985 年她開始經營自己的顧問公司「博議」(Bricolage)，也是「全美開講」的夥伴。「全美開講」是華盛頓的非營利組織，以運用面對面審議，或透過科技讓更多人參與，來規劃與促進大型公共集會而聞名。她也是美國環境爭議處理機構的輪值成員，負責主持與調解服務。

詹姆士・費希金 (James Fishkin)

史丹福大學 Janet M. Peck 國際傳播講座主席，以及審議民主中心 (<http://cdd.stanford.edu>) 主任，同時也擔任該校傳播學與政治學教授。著有若干專書，包括《民主與審議：民主改革的新方向》(*Democracy and Deliberation: New Direction for Democratic Reform*)、《正義的對話》(*The Dialogue of Justice*)、《人民的聲音：公共意見與民主》(*The Voice of the People: Public Opinion and Democracy*)，並與艾克曼 (Bruce Ackerman) 合著《審議日》(*The Deliberation Day*)。

亞強・馮 (Archon Fung, <http://www.archonfung.net/>)

哈佛大學甘迺迪政府學院公共政策副教授。研究關注公民參與、公共審議與公、私治理透明度的影響。他的著作《有權的參與：重塑城市民主》(*Empowered Participation: Reinventing Urban Democracy*)檢視了芝加哥低收入社區兩個參與式民主改革的嘗試。最近編著有《深化民主：充權的參與式治理之制度創新》(*Deepening Democracy: Institutional Innovation in Empowered Participatory Governance*)、《我們能根絕血汗工廠嗎？》(*Can We Eliminate Sweatshop?*)、《勞動資本：勞工年金的力量》(*Working Capital: The Power of Labor's Pension*)，以及《超越後院環境運動》(*Beyond Backyard Environmentalism*)。同時著有關於管制、權利與參與的文章，散見於《政治與社會》(*Politics and Society*)、《治理》(*Governance*)、《環境管理》(*Environmental Management*)、《美國行為科學家》(*American Behavioral Scientist*)以及《波士頓評論》(*Boston Review*)等期刊。

喬・高德曼 (Joe Goldman)

「全美開講」資深成員，主要負責該組織的二十一世紀城鎮會議。他曾經執行與諮詢全球各地相當廣泛的公民參與計畫，包括九一一攻擊後世貿中心的重建、華盛頓特區市政預算的編列，以及芝加哥都會地區整體土地利用計畫的研擬等。他同時也在哈佛大學甘迺迪政府學院執行研究計畫。目前的研究由凱特靈基金會贊助，調查公共審議對社區的長期效應。他是《國家大會堂：透過視訊會議會集公民》(*A National Town Hall: Bringing Citizens Together Through Interactive Video Teleconferencing*)的作者之一，該書於1999年由皮優慈善信託基金(The Pew Charitable Trusts)出版。

蘿絲瑪麗・耿恩 (Rosemary Gunn, rgunn@info-ren.org)

與「資訊復興時代」共同致力於推動運用網路增加公民的政府參與。她協助推動第九章所描述的兩場線上對話；在「加州教育總體規畫的對話中，負責建構資料庫、協調討論問題，並撰寫評估報告。她對於公共參與的長期興趣一開始是在社區組織，後來擔任機構與市政府的顧問，以及大學的計畫統籌。更為晚近，她擔任荷蘭皇家熱帶醫學研究所健康與農業發展合作出版工作的執行編輯，關注參與、利害相關人的涉入、訓練、組織發展與性別議題。

珍妮特・哈茲卡普 (Janette Hartz-Karp)

西澳都市計畫及建設局局長的社區參與顧問。她的角色在於運用創新作法，捲動社區和產業一起與政府參與決策。她的方法包括公民陪審團、公民共識會議、公民共識論壇、多準則分析會議、審議式調查、以及二十一世紀城鎮會議(與城市對話)等。哈茲卡普曾於美國、以色列和澳洲的大學講授社會學和管理學，並曾經在西澳洲公務體系擔任政策、改革與執行等職務，目前是JHK品質顧問公司的董事。

卡洛琳・漢卓克斯 (Carolyn M. Hendriks)

阿姆斯特丹大學政治學研究員。最近剛從澳洲國立大學完成博士論文，關注涵容形式的公共審議與利益政治之間的張力。對於公共參與的審議形式之原則，有若干出版作品並執行相關工作坊。也曾協助中央與地方政府組織統籌參與式的程序，包括世界上第一次結合電子投票與公民陪審團的作法。同時具有環境工程的背景。

克里斯多夫・卡波威茲 (Christopher F. Karpowitz)

普林斯頓大學金莫頓寫作會成員 (Quin Merton Writing Fellow)，同時也是民主政治研究中心博士候選人。與人合著《危機中的民主》(*Democracy at Risk*)，這是一份美國政治學會常務委員會有關公民教育和參與的報告。他的研究探索公民如何經歷民主制度與過程，特別關注審議和民主理論。博士論文試圖理解審議改革與現存決策制度（如公聽會）之間的關係。

威廉・凱斯 (William M. Keith)

威斯康辛大學密爾瓦基校區 (University of Wisconsin-Milwaukee) 傳播學副教授。目前正著手撰寫二十世紀演說教育的歷史，以及它與民主傳播形式的關連，特別是論壇運動。作品見於許多期刊，包括《修辭與公共事務》(*Rhetoric and Public Affairs*)、《傳播理論》(*Communication Theory*)，以及《修辭性社會季刊》(*Rhetorical Society Quarterly*) 等。同時與亞倫葛羅斯 (Alan Gross) 合編有《修辭性詮釋學》(*Rhetorical Hermeneutics*)。

瓊・甘乃迪 (Joan Kennedy, www.hampton.gov/neighborhoods)

漢普敦鄰里辦公室 (Hampton Neighborhood Office) 主任。在接下「漢普敦鄰里行動」的重任之前，原先擔任漢普敦規劃主任。「漢普敦鄰里行動」以重新界定市政府和社區領袖的關係而聞名全國，將彼此從敵對轉為重要的資源夥伴。她經常向全國性的機構分享漢普敦鄰里與社區組織的工作，並著有許多相關文章，同時參與有關深化社區協力領域的論壇。

約翰・凱思樂 (John T. Kesler)

身兼律師、顧問與講師。他的諮詢與演講活動關注於公民與民主的能力建構，以及個人和社會轉型的互動方法。2003年，他結束了兼職三年的「健康城市與社區聯盟」(美國健康社區組織) 常務理事一職，目前擔任延伸組織「社區健康促進協會」健康社區部門的全國主席。凱思樂也是一個顧問團體「民主學習夥伴」主席，以及「互動健康網絡」主席。同時也擔任「整合機構」和「博卡納中心」的顧問工作。

卡洛琳・路肯思梅爾 (Carolyn J. Lukensmeyer)

「全美開講」的主席與創立者。1997年至1999年間，擔任「美國人討論社會安全」計